**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ**
**ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ**
**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ**
**«САМАРСКОЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЕ УЧИЛИЩЕ**
**ИМЕНИ К.С. ПЕТРОВА-ВОДКИНА»**

# *РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ*
# *ОГСЭ.04. Иностранный язык*
# *(французский язык)*

**специальность 54.02.01 Дизайн (по отраслям)**
**в области культуры и искусства**
**по программе углубленной подготовки**

2016 г.

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.04. «Иностранный язык» (французский язык) разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее – СПО) 54.02.01 Дизайн (по отраслям) в области культуры и искусства по программе углубленной подготовки, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 27.10.2014 г. № 1391.

Организация-разработчик: ГБПОУ «Самарское художественное училище им. К.С. Петрова-Водкина».

Разработчик:

Ихсанова С.Р., преподаватель.

*УТВЕРЖДЕНА* *УТВЕРЖДАЮ*

на заседании ПЦК общеобразовательных дисциплин Зам. директора по УР
*Протокол № 1 от 05.09.2016г.*

_____ Даньшина О.В. _____Емельяненко Т.А.

**СОДЕРЖАНИЕ**


| | стр. |
|---|---|
| **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | 4 |
| **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | 6 |
| **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | 9 |
| **4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | 11 |

## *1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ*
## *Иностранный язык (французский язык)*

### *1.1. Область применения программы*

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 54.02.01 Дизайн (по отраслям) в области культуры и искусства по программе углубленной подготовки.

***1.2. Место учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:*** общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл.

***1.3. Цели и задачи учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык), требования к результатам освоения учебной дисциплины:***

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся *должен уметь:*

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

*знать:*

- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Освоение программы учебной дисциплины направлено на формирование общих компетенций (ОК):

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

Освоение программы учебной дисциплины направлено на формирование профессиональных компетенций (ПК):

ПК 2.7. Владеть культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией.

***1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:***

максимальной учебной нагрузки обучающегося – 115 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 68 часов;

самостоятельной работы обучающегося – 47 часов.

# 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## *2.1. Объем учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) и виды учебной работы*

| **Вид учебной работы** | ***Объем часов*** |
|---|---|
| **Максимальная учебная нагрузка (всего)** | *115* |
| **Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)** | *68* |
| в том числе: | |
| лабораторные работы | - |
| практические занятия | - |
| контрольные работы | - |
| курсовая работа (проект) (*если предусмотрено)* | - |
| **Самостоятельная работа обучающегося (всего)** | *47* |
| *Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета* | |

## *2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык).*

| *Наименование разделов и тем* | *Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся* | | *Объём часов* | *Уровень освоения* |
|---|---|---|---|---|
| **Раздел 1. La vie en France** | | | ***27*** | |
| **Тема 1.1. «La France». Краткая характеристика Франции, обзор исторических периодов** | **Содержание учебного материала** | | 10 | 1,2 |
| | 1 | Характеристика политического и географического положения Франции на карте мира. | | |
| | 2 | История Франции. | | |
| | **Самостоятельная работа обучающихся**<br>1. Подготовка презентации по одному из исторических периодов Франции.<br>2. Творческое задание: рассказ о выдающейся исторической личности Франции. | | 5 | 3 |
| **Тема 1.2. Paris Париж, столица Франции** | **Содержание учебного материала.** | | 6 | 1, 2 |
| | 1 | Достопримечательности Парижа. | | |
| | 2 | Отработка диалогической речи «Comment puis-je arriver a…?» | | |
| | **Самостоятельная работа обучающихся**<br>1. Составление рассказа-маршрута по историческим местам Парижа.<br>2. Подготовка презентации «Париж в творчестве художников и писателей». | | 6 | 3 |
| **Раздел 2. Искусство Франции L'art de la France** | | | **31** | |
| **Тема 2.1. Художники Франции** | **Содержание учебного материала.** | | 10 | 1,2 |
| | 1 | Жизнь художников. | | |
| | 2 | Импрессионисты. | | |
| | 3 | Моне. | | |
| | 4 | Гоген. | | |
| | 5 | Ренуар. | | |
| | 6 | Сезанн. | | |
| | **Самостоятельная работа.**<br>1. Презентации на темы: «Мой любимый французский художник». | | 6 | 3 |
| **Тема 2.2. «L'art moderne en France», современное искусство Франции** | **Содержание учебного материала.** | | 10 | 1,2 |
| | 1 | Современное искусство во Франции. | | |
| | 2 | В галерее. | | |
| | **Самостоятельная работа обучающихся**<br>1. Работа с интерактивными искусствоведческими ресурсами и он-лайн галереями. | | 5 | 3 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Раздел 3. Моя будущая профессия. Профессиональный профиль** | | | **57** | |
| **Тема 3.1. «Education»** | **Содержание учебного материала.** | | 10 | 1, 2 |
| | 1 | Система образования во Франции. | | |
| | 2 | Диалог «Ou faisiez-vous vos etudes?». | | |
| | **Самостоятельная работа обучающихся**<br>1. Сравнительный анализ образования в России и Франции.<br>2. Сочинение на тему: «Жизнь студентов творческих специальностей». | | 10 | 3 |
| **Тема 3.2. «Future profession»** | **Содержание учебного материала.** | | 10 | 1, 2 |
| | 1 | Диалог «Quel est ta profession future?», отработка будущего времени. | | |
| | **Самостоятельная работа обучающихся**<br>1. Работа с интерактивными профориентационными он-лайн ресурсами.<br>2. Эссе на тему будущей профессии. | | 10 | 3 |
| **Тема 3.3. «Resume professionel»** | **Содержание учебного материала.** | | 12 | 1, 2 |
| | 1 | Профессиональное резюме «Resume professionel». | | |
| | 2 | «Recrutement», прием на работу. | | |
| | **Самостоятельная работа обучающихся**<br>1. Интерактивная работа с французскими ресурсами по трудоустройству. | | 5 | 3 |
| | | **Всего*:*** | **115** | |

## 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### *3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению*

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

*Оборудование учебного кабинета:* посадочные места по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, доска, шкаф, плакаты наглядные пособия

*Технические средства обучения:* телевизор, проектор, ноутбук, интерактивная доска.

### 3.2. Информационное обеспечение обучения.

**Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

**Для обучающихся**
**Основные источники:**


1. Багана Ж Le Francais des Affaires. Деловой французский язык: Учебное пособие. 2-е изд., стер / Ж Багана А.Н. Лангнер. – М.: Флинта, 2016. – 264 с.
2. Васильева Н.М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис: учебник для вузов. 3-е изд., перераб.и доп / Н.М. Васильева Л.П. Пицкова. – Люберцы: Юрайт, 2015. – 473 с.
3. Васильева Н.М. Французский язык. теоретическая грамматика, морфология, синтаксис 3-е изд., пер. и доп. учебник для вузов / Н.М. Васильева Л.П. Пицкова. – Люберцы: Юрайт, 2016. – 473 с.
4. Гак В.Г. Теория и практика перевода: Французский язык. 11-е изд / В.Г. Гак Б.Б. Григорьев. – М.: Ленанд, 2015. – 464 с.
5. Гак В.Г. Теория и практика перевода: Французский язык: Учебное пособие / В.Г. Гак, Б.Б. Григорьев. – М.: ЛИБРОКОМ, 2013. – 464 с.
6. Коржавин А.В. Французский язык. Грамматический справочник. 5-е изд. / А.В. Коржавин. –М.: КДУ, 2014. – 192 с
7. Левина М.С. Французский язык 2-е изд., пер. и доп. учебник и практикум для академического бакалавриата / М.С. Левина, О.Б. Самсонова, В.В. Хараузова. – Люберцы: Юрайт, 2016. – 488 с.
8. Левина М.С. Французский язык 2-е изд., пер. и доп. учебник и практикум для спо / М.С. Левина, О.Б. Самсонова, В.В. Хараузова. – Люберцы: Юрайт, 2016. – 488 с.
9. Нечаева Е.Ф. Тренинг будущего переводчика. Французский язык / Е.Ф. Нечаева. – М.: Владос, 2014. – 133 с.

**Дополнительные источники:**

1. Визуальный словарь http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/
2. Словарь синонимов http://www.synonymo.fr/
3. Толковый словарь (французско-французский): http://www.larousse.fr/
4. Перевод в контексте: http://context.reverso.net/translation/french-russian/

# 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) осуществляется преподавателем в процессе выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

| **Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)** | **Формы и методы контроля и оценки результатов обучения** |
|---|---|
| **знания:**<br>– лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;<br>**умения:**<br>– общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br>– переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;<br>– самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. | *- устные монологи и диалоги*<br>*- письменные работы на проверку усвоения лексики и грамматики,*<br>*- поурочный контроль в виде экспресс-опросов,*<br>*- проверка понимания текста на слух (прослушивание аудиозаписей с последующим выполнением заданий к ним)*<br>*- написание эссе по предложенным темам,*<br>*- чтение аутентичных текстов общего характера и по специальности профиля.* |

**РЕЦЕНЗИЯ**
**на рабочую программу учебной дисциплины «Французский язык» по специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки» преподавателя ГБПОУ «Самарское художественное училище им. К.С. Петрова-Водкина» Ихсановой С.Р.**

Рецензируемая программа составлена в соответствии с Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню подготовки по специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки».

Несомненной заслугой автора программы является ориентирование на специфику профессиональной направленности студентов в соответствии образовательной программы, что отразилось на разработке тематического плана занятий.

Так в программе предложены к рассмотрению на занятиях следующие темы: художники Франции, художественные музеи, импрессионисты, профессия художника и другие.

Скорректированы методы проведения занятий, так практикуются разнообразные упражнения творческого характера и самостоятельного выполнения. Например, студентам предлагается описать предложенную картину и предположить сюжетную линию, по серии рисунков составить связный рассказ, придумать историю, опираясь на заданный список слов, разыграть сценку по мотивам темы, изучаемой на занятиях, и т.д.

Широко используется для перевода специальная литература по живописи. Например, на занятиях студенты читают аутентичные тексты – письма Ван Гога, воспоминания Гогена, где художники описывают свой взгляд на искусство и технику живописи. Используются пособия для развития монологической и диалогической речи. Практикуется использование аудио и видеозаписей с разговорными темами.

Данная программа и тематическое планирование соответствуют государственным требованиям и могут использоваться в учебном процессе в художественном училище.

Рецензент:

член СХ России, кандидат педагогических наук,
доцент кафедры декоративно-прикладного творчества
Самарского государственного института культуры А.И. Бондаренко

**РЕЦЕНЗИЯ**
**на рабочую программу учебной дисциплины «Французский язык» по специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки» преподавателя ГБПОУ «Самарское художественное училище им. К.С. Петрова-Водкина» Ихсановой С.Р.**

Рабочая программа учебной дисциплины «Французский язык» составлена в соответствии с Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню подготовки студентов специальностей 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки» и примерной программе по дисциплине.

Реализация данной программы в художественном училище направлена на развитие коммуникативных компетенций студентов.

Автор определяет наиболее эффективные в изучении иностранного языка формы проведения занятий: семинары, в том числе, проходящие в виде конференций, деловых игр, диспутов, творческих проектов, подготовка альбомов, журналов, творческие задания (рефераты, сочинения, разыгрывание сценок т.п.). Большое внимание отведено связи предмета с другими дисциплинами, изучаемыми студентами. Специфика отразилась на тематике материала, последовательности рассмотрения разделов, используемых методах обучения и контроля.

Программа построена с ориентиром на развитие познавательных способностей студентов, прочное усвоение материала. Кроме того, в программе учтены принципы систематизации, наглядности, учета возрастных и особенностей, др.

Важнейшая заслуга автора – привлечение в учебный процесс аудио-, фото- и видеоматериала, компьютерных программ. Повышению эффективности изучения программного материала способствует посещение тематических выставок в музеях, галереях, экскурсии, мастер-классы, встречи с педагогами города и области и т.п.

Рецензируемая программа «Французский язык» может использоваться при обучении студентов специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки».

Рецензент:

Заместитель директора по УР
ГБПОУ «Самарское художественное
училище им. К.С. Петрова-Водкина» Емельяненко Т.А.

Подпись Емельяненко Т.А. заверяю
Директор Шиц / Лисова Ю.Ш.